

MEZŐBERÉNYI HÍRMONDÓ

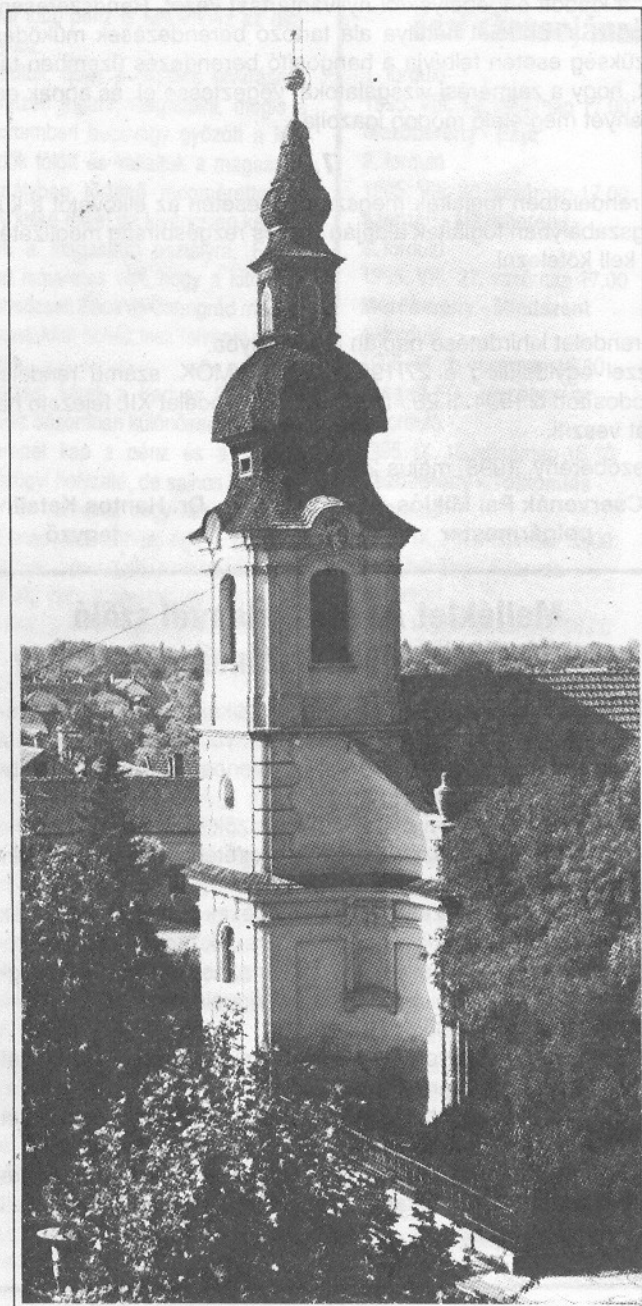


INGYENES

Közeleti Információs Lap

V. évfolyam, 1995. augusztus

**Wir begrüßen die 250 jährige Evangelische
Kirchengemeinde im I. Bezirk!**
**Wir begrüßen unsere Gäste, die zum Jubiläum zu uns
gekommen sind!**



**Köszöntjük a 250 éves
I. kerületi
Evangélikus Egyházközséget!**
**Köszöntjük az évforduló tiszte-
letére érkezett Vendégeinket!**

Nagy ünnepre, ritka évfordulóra készülünk. Augusztus 12-én és 13-án ünnepeljük az I. kerületi Evangélikus Egyházközség megalakulásának 250. évfordulóját.

A berényi szlovák és német evangélikusoknak 1745-ig egy gyülekezetük, egy lelkipásztoruk volt. 250 évvel ezelőtt a Szentháromság utáni 9. vasárnapon –augusztus 15-én– érkezett Németországból a gyülekezet első lelkésze Johan Rudolph Walter, aki megkezdte az Egyházközség első anyakönyvének vezetését is.

A német nemzetiségű gyülekezet ettől az időponttól számítja önálló tevékenységét.

Azóta sok idő telt el, az Egyházközség tagjai közül sokakat messzire vetett a sors. De a nagy évfordulóra az ország és világ különböző részeiről hazajönnek, hogy együtt ünnepeljenek a gyülekezet tagjaival és városunk lakóival.

Külön öröm számunkra, hogy német testvérvárosaink –Gronau és Münsingen– delegációi is megtisztelik jelenlétükkel az évforduló rendezvényeit.

Nem kis teljesítményre vállalkoznak azok a német fiatalok, akik francia barátaikkal együtt kerékpáron teszik meg az 1100 kilométeres utat Münsingentől Mezőberényig. Vendéglátó mezőberényi sportbarátaik Sopronban várják őket.

Az együtt megtett kilométerek, az itt eltöltött napok, közös élmények mélyítik a városaink lakói között kialakult barátságokat és bízom benne, erősíteni fogják az elszármazottak városunkhoz való kötődését.

Kívánom, hogy minden vendégünk érezze jól magát nálunk, vigye jó hírnevünket a világban! Egyben köszönetet mondok mindazoknak, akik vendégeink fogadásában, programjaik szervezésében részt vettek.

Cservenák Pál Miklós polgármester

MEZŐBERÉNY VÁROS ÖNKORMÁNYZATI KÉPVISELŐ-TESTÜLET 19/1995.(V.22.) MÖK. számú rendelete A zajvédelemről

Az emberi környezet védelméről szóló 1976 évi II. törvény, a törvény végrehajtásáról kiadott 12/1983. /V.12./ MT. számú rendelet, az önkormányzatok hatáskörét meghatározó 1991 évi XX. törvény és annak végrehajtásáról kiadott 24/1992. /I.28./ Korm. számú rendelet alapján a következőket rendeljük el:

1. §

A rendelet hatálya kiterjed:

/1/ Mezőberény belterületén működő vagy létesítendő kulturális, üdülési, szórakoztatóipari, sport és egyéb hasonló tevékenységet folytató létesítményekre, valamint a helyi hírközlési célokra alkalmazott hangosító berendezésekre.

/2/ E rendelet alkalmazása szempontjából zajforrásnak minősül a szabadban, illetve a létesítmény zárt tereiben elhelyezett hangosító berendezés.

Ilyen lehet: művelődési ház, zenekari próbaterem, szabadtéri színpad, mozi, térszene, cirkusz, mutatóványos tevékenységhez zene-szolgáltatás, üdülő és ifjúsági tábor, kemping, strand, sportpálya, zenés vagy táncos szórakozóhely, vasút és autóbuszállomás, hirdetésre, figyelemfelkeltésre használt szabad, vagy zárt térben elhelyezett bármilyen hangosító berendezés működésére is ezeket a szabályokat kell alkalmazni.

/3/ Nem alkalmazható a rendelet a zárttérben belül az egyik helyiségből a másikba átszűrődő zajokra, valamint a létesítmények üzemi berendezései /ventillátorok, klímatechnikai berendezések, egyéb gépek, stb/ által kibocsátott zajra.

2. §

/1/ Hangosító berendezés működését abban az esetben lehet engedélyezni, ha az abból származó zajterhelés nem haladja meg a lakosság szempontjából még elfogadható mértéket.

/2/ A zajterhelés megengedhető irányértékei:

	nappal	éjjel
	péntek, szombat 24 h-ig:	péntek, szombat 24 h után és a hét többi napján:
a./ város központban	60 dB	50 dB
b./ egyéb területen	55 dB	45 dB
		30 dB

/3/ A nappali időszak alatt 06-22 óra, az éjszakai időszak alatt 22-06 óra közötti idő értendő.

/4/ Az engedélyeztetési kötelezettség nem terjed ki az alkalmsszerűen megrendezett eseményekre. Ebben az esetben a tulajdonos bejelentést köteles tenni a jegyzőhöz.

/5/ E rendelet alkalmazásából alkalmsszerűen megrendezett eseménynek kell tekinteni, ha a gyakoriság ugyanabban a létesítményben nem haladja meg az évi négy alkalmat.

3. §

A zajterhelés megengedett irányértékeinek megállapítása a lakó- és intézményépület zajtól védő homlokzata előtt két méter távolság, illetőleg az emberi tartózkodásra, pihenésre, üdülésre szolgáló területeken belül kell teljesülniük.

4. §

/1/ Új létesítmények engedélyezése során az előírt irányérték betartását maradéktalanul meg kell követelni.

/2/ A már üzemelő hangosító berendezéseknél a megadott irányértékektől + 5 dB mértékben eltérés lehetséges. Annak további használata ideiglenes jelleggel időkorlátozással meghatározott időpontig engedélyezhető.

5. §

/1/ A hangosító berendezés létesítése, illetve használata a 2. § /4/

bekezdésben foglaltak kivételével engedélyköteles.

/2/ Az engedély iránti kérelemhez akusztikai szakvéleményt kell csatolni, amely igazolja, hogy a hangosító berendezés működtetése során az adott helyen megengedett határértéket nem lépi túl, illetőleg meghatározza, hogy milyen feltételek mellett lehet azokat betartani.

/3/ Az akusztikai szakvélemény elkészítése és a határérték teljesülését ellenőrző mérés során az ezen rendelet mellékletében felsorolt szabványok alapján kell eljárni.

6. §

/1/ A hangosító berendezések működésével kapcsolatos hatósági tevékenységet a polgármester és a jegyző látja el.

/2/ A polgármester korlátozhatja, vagy felfüggesztheti azon hangosító berendezések működését, melynek zajkibocsátása a lakosság számára elviselhetetlen mindaddig, amíg megfelelő zajcsökkentő intézkedés nem történik.

/3/ A hangosító berendezések működtetését a jegyző engedélyezi, a kiadott engedélyekről nyilvántartást vezet. Rendszeresen ellenőrzi a rendelet hatálya alá tartozó berendezések működését. Szükség esetén felhívja a hangosító berendezés üzemben tartóját, hogy a zajmérési vizsgálatokat végeztessen el, és annak eredményét megfelelő módon igazolja.

7. §

A rendeletben foglaltak megszegése esetén az elkövetőt a külön jogszabályban foglaltak alapján zaj- és rezgésbírság megfizetésére kell kötelezni.

8. §

E rendelet kihirdetése napján lép hatályba.

Ezzel egyidejűleg a 27/1994. /VIII.29./ MÖK. számú rendelettel módosított 6/1994. /II.28./ MÖK. számú rendelet XII. fejezete hatályát veszíti.

Mezőberény, 1995. május 22.

Cservenák Pál Miklós
polgármester

Dr. Hantos Katalin
jegyző

Melléklet A zajvédelemről szóló 19/1995./V.22./ MÖK számú rendelethez

A zajkibocsátás vizsgálata és akusztikai szakvéleményezés során —a hangosító berendezések vizsgálati és értékelési módjára vonatkozó szabvány megjelenéséig— az alábbi szabványokat kell alkalmazni:

MSZ 18150/1-83 Imissziós zajjellemzők vizsgálata.

Lakó-, üdülő- és középületek környezetében fellépő mértékadó A-hangnyomásszint.

MSZ 13-111-85 Üzemek és építkezések zajkibocsátásának vizsgálata és a zajkibocsátási határérték meghatározása.

Az MSZ 13-111-85 szabvány alkalmazása során a 2.5 megítélési időt az alábbi értékekkel kell figyelembe venni:

A TMI megítélési idő:

- nappal: a legnagyobb zajkibocsátási A-hangnyomásszintet adó folyamatos 2 óra /7200 s/

- éjjel: a legnagyobb zajkibocsátási A-hangnyomásszintet adó folyamatos 1/2 óra /1800 s/

A rendelet szerinti határérték teljesülését a megítélési időre vonatkoztatott mértékadó A-hangnyomásszint alapján kell vizsgálni.

ANYAKÖNYVI HÍREK

Július hónapban házasságot kötöttek:

Szántó Zsolt és Tóth Márta
Mezőberény, Dózsa u.32.sz.,
Dinya Tamás Mezőberény Sas-köz
5.sz. és Tóth Erika Mezőberény
Bartók B.u.14.sz.,
Horváth György Budapest Eleonóra u.
1-3.sz. és Komócsin Mária Erika
Mezőberény, Puskin u. 2-4.sz.,
Kovács József és Gál Andrea
Zsuzsanna Mezőberény,
Táncsics u. 35.sz.,
Barna Csaba Mezőberény, Mátyás
kir. 13.sz. és Bodó Krisztina Mezőberény Thököly u. 78.sz.,
Bálint János Pál Mezőberény, Bartók B.u.18.sz. és Rác Elza
Mária Mezőberény, Csabai u.54.sz.,
Fábián Gábor Mezőberény, Madarász u. 6.sz. és Patai Erika
Mezőberény, Zrínyi sgt. 51.sz.



Július hónapban elhunytak:

Rozgonyi Lászlóné Berg Irma Mberény, Vasút u.2.sz. (84), Víg
József Mberény, Szarvasi u. 64.sz. (92), Bauer Béláné Kollár
Judit Mberény, Puskin u.1.sz.(81), Bagi Piroska Mberény,
Szénáskert u.30.sz. (68) Papp Elekné
Sz.Kovács Judit Mberény, Báthori u.62.sz. (90),
Kovács Imre Mberény, Mónus I.u.3/a (77),
Hoffmann Andrásné Szabó Julianna Mberény,
Kismester u.2.sz. (81),
Kocsis László Mberény, Madách u.8.sz.(28),
Dilingai András Mberény, Báthori u. 17.sz. (83)



Városunk több intézménye sikeresen pályázott az Országos Játék Alap által meghirdetett pályázaton – Mozgásfejlesztő programjuk hatékonyabb megvalósításához nyert két óvodánk támogatást.

A Mátyás kir. úti óvoda 30.000.-forintért, a Kálvin utcai Árpád Napközi Otthonos Óvoda 48.000.- forintért vásárolhat eszközöket. Mindkét óvoda a WESCO QUATRO-PLAN GM által forgalmazott speciális sportkészletekből szeretne a támogatás összegének megfelelően vásárolni.

- A Petőfi Sándor Művelődési Központ a Népzenei Együttes szomolya-i vendégszerepléséhez nyert 20.000.-Ft-ot.

Bölcsődei beíratás

Értesítjük a kedves szülőket, hogy a bölcsődei beíratás 1995. aug. 14-15-16-án lesz Mezőberény, Munkácsy u. 10. szám alatt személyesen vagy a 352-465-ös telefonszámon.

Zolnai Györgyné

Mezőberény Város Önkormányzati Képviselő-testületének 1995. május 19-én megtartott üléséről 127/1995./V.19./sz. határozat

A képviselő-testület a külterületi közvilágítás fejlesztését oly módon tartja megvalósíthatónak, ha az ott lakók a fejlesztés költségeit magukra vállalják.

Ez esetben az Önkormányzat magára vállalja a működtetési, fenntartási költségeket.

Fenti hálózat megvalósítása abban az esetben lehetséges, ha a vezeték mellett lévő lakosok azt társulás formájában kérik és a többség akaratával megegyezik.

Bővebb felvilágosítást a Polgármesteri Hivatal 17.sz. irodájában lehet kapni.

Dr. Hantos Katalin
jegyző

Rendőrségi Hírek

A Mezőberényi Rendőrőrs szabálysértési előadója Sz.Ferenc ellen ittas vezetés, személyi igazolvánnyal kapcsolatos kötelesség megszegése és a közúti közlekedési szabályok ki-sebbséges megsértése szabálysértések elkövetése miatt folytatott eljárást.

Nevezett 1995. május 19-én 16,50-kor Mezőberényben a Szabó Árpád úton közlekedett segédmotoros kerékpárral. A rendőri igazoltatás során megállapítást nyert, hogy Sz. Ferenc szeszeseztalt fogyasztott, továbbá nem tartotta magánál személyi és vezetői igazolványait. Esetében vérvételre került sor, aminek alapján az orvosszakértő a vérmintában szeszeseztalt fogyasztásából származó alkoholt talált.

A fenti cselekmények miatt Sz. Ferencet az előadó 14 nap el-

zárásra átváltoztatható 7.000.-Ft pénzbírságra büntette.

Sz. István csárdaszállási lakos ellen engedély nélküli vezetés szabálysértés elkövetése miatt folytatott eljárást az előadó.

Nevezett 1995. március 1-sején 16,50-kor Csárdaszálláson a Kossuth úton szeszeseztaltól befolyásolt állapotban közlekedett segédmotoros kerékpárral. Ellene ittas járművezetés, vétség alapos gyanúja miatt eljárás indult. Ennek során megállapítást nyert, hogy Sz.István sem vezetői engedéllyel, sem vezetői igazolvánnyal nem rendelkezik.

Az előadó a fenti szabálysértés elkövetése miatt Sz.Istvánt 20 nap elzárásra átváltoztatható 10.000.-Ft pénzbírságra büntette.

A szabálysértési előadó P.Mihály mezőberényi lakos ellen folytatott eljárást verekedés szabálysértés elkövetése miatt. Nevezett 1995. május 28-án 4,30-kor Mezőberényben a Fő úton lévő Művelődési Központ előtt egy esetben arcon ütötte Ő. Zoltán mezőberényi lakost, majd az egyik padon keresztül-lökte. P. Mihályt cselekménye elkövetésekor az intézkedő rendőr tetten érte.

Az előadó P.Mihályt a fenti cselekmény elkövetése miatt 20 nap elzárásra átváltoztatható 10.000.-Ft pénzbírsággal súlytotta.

A Mezőberényi Rendőrőrs szabálysértési előadója garázdaság szabálysértés elkövetése miatt folytatott eljárást K. Attila mezőberényi lakos ellen. Nevezett 1995. április 30-án

3,30-kor Mezőberényben a Monaco-Bárbán több, ott szórakozó fiatalba belekötött, azokkal szóváltásba keveredett. Ennek során B. Pálra üdítőitalt, B. Csabára nagyfröccsöt öntött. A további tettlegességet az intézkedő rendőrök akadályozták meg. K. Attila hazafelé menet a Fő út 2. szám alatti tömlakások előtt is hangoskodott, amiért szintén figyelmeztetni kellett.

K. Attilát a fenti szabálysértés elkövetése miatt az előadó 20 nap elzárásra átváltoztatható 12.000.-Ft pénzbírságra büntette.

A közölt határozatok nem jogerősek.

Szilágyi János r.szds.
lg.rend.csop.vez.



Tájékoztatás az Agrárkamara tevékenységéről

Városunkban sokan foglalkoznak mezőgazdasággal. Számukra talán nem meglepő, hogy 1995. július 1-jétől a gazdajegyző Szabó Gábor (Mb. Rákóczi sgt. 34. sz.), aki az Agrárkamara pályázatát megnyerve tölti be e tisztséget.

A Mezőtúron végzett mezőgazdasági gépész-üzemmérnök 1992-ig tevékenykedett a mezőgazdaságban, majd a Megyei Kárpótlási Hivatalban, illetve a békési Mezőgazdasági Szakközépiskolában dolgozott. Gazdajegyzőként rendszeresen tájékoztatja Olvasóinkat.

A Földművelésügyi Minisztérium és a Magyar Agrárkamara 1995. május 11-én megállapodást kötött az egyes állami feladatok átadásáról, és átvételéről, és az ehhez kapcsolódó állami támogatásokról, az alábbiak szerint: A Magyar Agrárkamara e megállapodás alapján vállalja, hogy a 2003/1994. (I.17.) Korm. határozat alapján megszervezett falugazdász hálózatot 1995. július 1. napjától kezdődően olyan szinten működteti, hogy -kamrai tagságtól függetlenül- mind-

azok, akik eddig is igénybevételek a falugazdász hálózat szolgáltatásait, azok azt a jövőben is igénybe vehesék. A falugazdászok által eddig ellátott feladatokat e megállapodás szerint 1995. július 1-jétől a kamrai gazdajegyzők látják el, oly formában, hogy a szolgáltatásokkal érintett települések száma nem csökkenhet. Ez a gyakorlatban azt jelenti, hogy a megyében a 41 fős létszámú falugazdász hálózat 30 főre csökkent, ugyanakkor az eddigi 39 körzetből -az egyes kör-

zetek átszervezésével- 30 gazdajegyzői körzet került kialakításra. Az 1.sz. gazdajegyzői körzetben: Mezőberény-Köröstarcsa-Csárdaszállás településeken látom el a gazdajegyzői feladatokat. Külön szeretném hangsúlyozni, hogy a kamrai gazdajegyzői feladatok legfőbb vezérelve: a szakmai érdekképviselő mindazok számára, akik valamilyen formában -nagyságrendtől függetlenül- a mezőgazdasági termeléssel foglalkoznak. Tevékenységük segítésének stratégiáját hosszabb távon a következő hármass követelményrendszerben látjuk biztosítottak:

Információ - Szaktanácsadás - Koordináció

Gazdajegyző általános feladatai:

- Végzi az érintett termelők regisztrálását,
- Segíti a körzetben működő mezőgazdasági bizottságok munkáját, ellátja az azokkal kapcsolatos adminisztratív teendőket,
- Kapcsolatot tart a települési önkormányzatokkal, véleményezi a helyi önkormányzatok ágazatot érintő elő-

terjesztéseit,

-Tájékoztatja a kamrai tagokat a tevékenységükkel összefüggő kamrai és más szakmai rendezvényekről.

-Tájékoztatja a kamrai tagokat a támogatási lehetőségekről, és feltételekről,

-A hitelezési előírásokról,

-Segítséget nyújt a pályázatok, üzleti tervek készítésében,

-Lehetőség szerint intézi a támogatások igénylésével kapcsolatos ügyeket,

-Szervezi az egyéb jellegű kamrai szaktanácsadás helyi kamrai tagokhoz való lejuttatását

Az egyes települések Polgármesteri Hivatalában, az alábbi időpontokban tartok fogadóórákat:

hétfő 8-12 óráig, Köröstarcsa

Tel.: 382-211

kedd 8-12 óráig Mezőberény

szerda 8-12 óráig Mezőberény

Tel.: 352-622

csütörtök 8-12 óráig Csárdaszállás

Tel.: 357-066

Tisztelettel:

Szabó Gábor
kamrai gazdajegyző

„50 ÉVES TALÁLKOZÓ” emlékére

50 éve, hogy kiléptünk a polgári iskola kapuján és ki-kij saját boldogulását keresve elindult az élet útján.

Túlgyomórészt itthon maradtunk, mások elköltözve, de szívünkben emlékeztek az évfordulóra és aki tehette, személyesen megjelent.

A találkozóon részt vett 22 fő. Mezőberényből 11, Szlovákiából 1, Budapestről 4, Pásztórol 1, Pomázról 1, Tatárol 1, Békéscsabáról 2 és Köröstarcsáról 1.

Levélben köszöntötte a találkozó négy egykori osztálytársunk az Egyesült Államokból, Szlovákiából és Budapestről 2. Csupán hét osztálytársunk hollétét nem sikerült felkutatni és hárman nem reagáltak meghívásunkra.

Néhány gondolat erejéig szeretnénk fel-eleveníteni a múltat.

A polgári iskola szigorú rend szerint működött. A fiúiskola és a leányiskola teljesen el volt különítve, még az udvar is kerítéssel volt elhatárolva. A lányok csak az utca túloldalán közlekedhettek és aki megsértette a szabályt az magatartásból intőt kapott.

Az iskola teljes létszámát és tanári testületét csak az 1943/44 évi adatok szerint tudtuk megállapítani, mivel közbejött a háború következménye, így már közös értesítő nem készült.

Az iskola teljes létszáma: 191 (+58)=249 fiú és 186 (+18)=204 leány tanuló, tehát összesen 377 rendes és 76 magántanuló volt. Összesen 453 fő.

A tantestület 14 főből állt: 1 igazgató, 9 tanár, 1 orvos-oktató és 3 hitoktató.

A szaktanárok közül 1-1 fő ellátta az osztályfőnöki feladatot.

A mi osztályunk 44 fő rendes és 6 fő magántanulóból állt.

A tanulmányi eredményeket illetően a 44 főből 3 fő kitűnő, 5 fő jeles, 12 fő

jó, 19 fő megfelelt és 5 fő elégséges osztályzatot szerzett.

A tandíj összege: 40.-P. (24 fő), 32.-P. (7 fő), 16.-P. (5 fő), 8.-P. (1 fő), 24./P. (1 fő) és 6 tanuló tandíjmentességet élvezett. A magántanulók 56.- pengőt fizettek egységesen.

A találkozó 1995. június 11-én ünnepélyes keretek között zajlott le. Délután

9 órakor gyülekeztünk a Művelődési Központban, utána csoportos fényképezés történt a főtéren. 10 órakor „Ünnepi találkozást” tartottunk az egykori iskolában.

Megemlékeztünk az elhunytakról: Bánhegyi Mihály igazgatónkról, Györke Lujza osztályfőnökünkéről és öt osztálytársunkról.

Ezt követően Cserenák Pál Miklós polgármester úr ismertette a város fejlődését és a távlati célokat s a feltett kérdésekre válaszolt.

Utána Halmosi József a 2-Számú Általános Iskola igazgatója beszámolt az iskola jelenlegi tanulóinak általános-, és

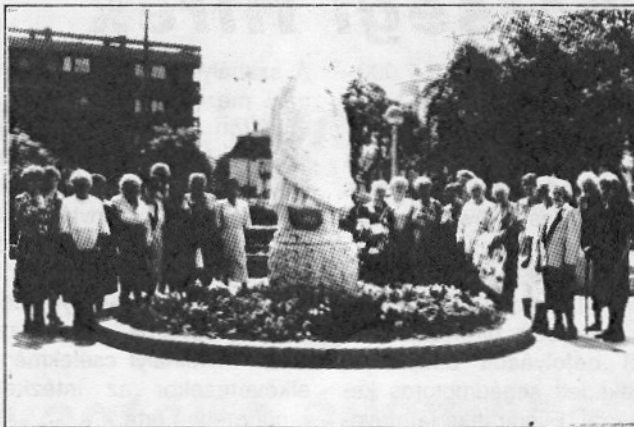
sport eredményeiről, majd bemutatta az új létesítményeket.

Megkoszorúztuk Szabó Árpád egykori iskola-igazgató -később Földművelésügyi Miniszter- emléktábláját és Lujza néni sírjánál virággal fejeztük ki hálánkat.

Záró eseményként a Berény Étteremben közös ebéd során, kellemes hangulatban emlékeztünk az elmúlt 50 évre és készülünk a Polgári Iskola fennállásának 100 éves évfordulójára, melyet ez év október 21-ére szerveznek.

Ezúton is köszönetet mondunk Sinka Ferencné (Bencsik Mária) osztálytársunknak fáradságos szervező munkájáért.

B.Á.-né



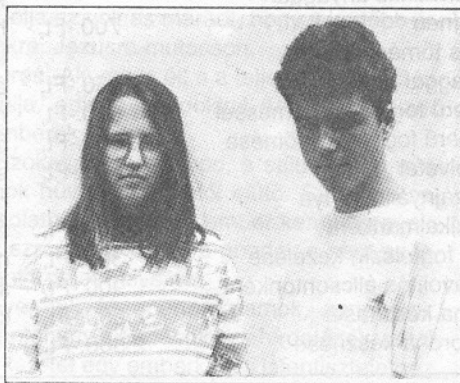
A mezőberényi 2. Számú Általános Iskola hírnevét öregbítették

Petőfi szavalóverseny



Sas Katalin 2/c oszt. Petőfi szavalóverseny városi 2. hely
Répási László 3/a oszt. Petőfi szavalóverseny 1. hely.

TIT versenyek



Gulyás Tamás 8/a oszt. biológia megyei 1.,
Kalmár László matematika verseny megyei 5. hely, Valentinyi Edit 8/a oszt. matematika megyei 1.,

Asztalitenisz



Schäfer Nóra 5/a oszt. tanuló asztalitenisz Országos bajnokságon 2 bronzérem, 3 országos 3. hely, 2 megyei 1. hely, 3 megyei 3. hely, 1 megyei 2. hely, 2 megyei 4. hely. Krizsán Anikó 8/c oszt. asztalitenisz országos 3. hely.

Mezei futóverseny



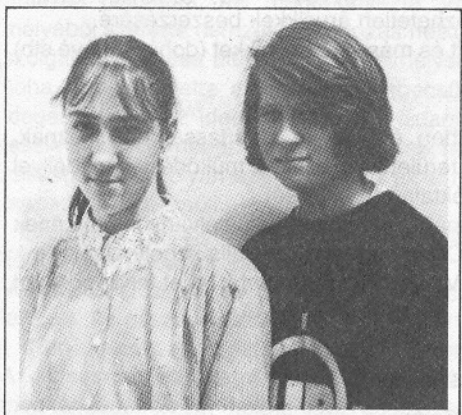
Bednár Antal, Márta Zoltán 5/a oszt.,
Mucci Zoltán, Braun Gyula, Rácz Ferenc 5/c oszt., Kulcsár Krisztián, Szilágyi Miklós,
Nagy László 7/a oszt., Rózsahegy Mihály,
Bura Sándor 8/b oszt., Horváth Zoltán 7/b oszt., Schäfer Zsolt 8/a oszt.

Országos Környezetvédő találkozó



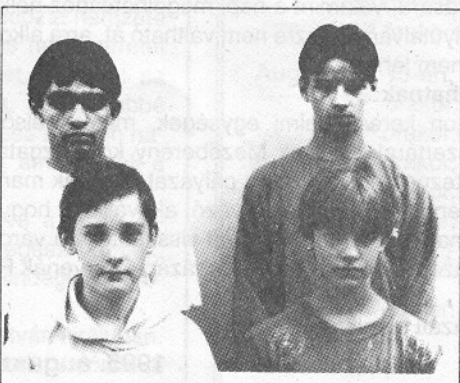
2. helyezettek lettek Kőfalvi Edit és Tóth Erika 8/a oszt. tanulók

Város és Faluvédők Országos pályázata



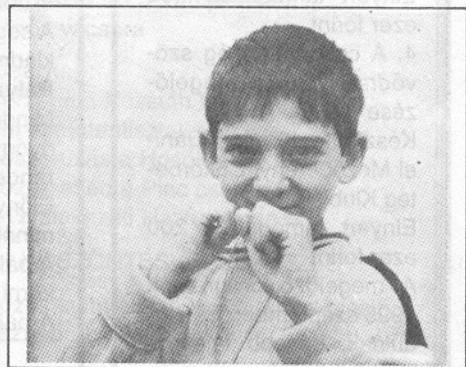
különdíjat kaptak Babinszki Anett és Kőfalvi Edit 8/a oszt. tanulók

József Attila kupa



József Attila kupán részt vettek Zöldhegyi Edit 4/a, Balogh Zsolt 4/a, Horváth Zoltán 7/b, Bura Sándor 8/b osztályos tanulók.

Kick-box



Gschwindt Mihály 5/c oszt. Kick-box megyei 1. 2. 10 kyu fokozat

(folytatjuk)

Pályázatok

A Népjóléti Minisztérium által kiírt „Egészségfejlesztési célokat szolgáló programokra” Mezőberény 3 millió 155 ezer forintot nyert pályázatok útján.

A krónikus betegségek megelőzése témakörben az alábbi témákban készült ill. nyert valamennyi akcióprogram.

1. A szív és érrendszeri betegségek megelőzése Mezőberényben

Készítette: Dr. Burján Katalin Egészségügyi Központ

Elnyert támogatás: 120 ezer forint

- A szív és érrendszeri betegségek megelőzése a testnevelés eszközeivel a mezőberényi lakosság körében

Készítette: Kajlik Péter

2. Sz. Általános Iskola

Elnyert támogatás: 400 ezer forint

2. Hallásszűrésekkel az idült középfül gyulladások megelőzéséért

Készítette: Dr. Hegyi Ibo-lya Egészségügyi Központ

Elnyert támogatás: 900 ezer forint

3. Fogágybetegségek megelőzése

Készítette: Dr. Kisné Dr. Emődi Emese Egészségügyi Központ

Elnyert támogatás: 455 ezer forint

4. A cukorbetegség szövdményeinek megelőzése

Készítette: Komlódi Dániel Mezőberényi Cukorbeteg Klub

Elnyert támogatás: 200 ezer forint

A megelőző programok 1995 szeptemberében indulnak, bővebb tájékoztatást későbbi számokban olvashatnak majd.



Mezőberényi Városi Egészségügyi Központ fogorvosi ellátás árai 1995. július 01-től



Betegvizsgálat	650.-Ft,	hídtest pótoltt foganként	1.000.-Ft,
tömés plasztikus anyaggal		korona és hídeltávolítás	
egy felszínen	700.-Ft,	horgonykoronánként	400.-Ft,
esztétikus tömés fényre		teljes lemezes fogpótlás	
kötő anyaggal	1.250.-Ft,	állcsontonként	6.000.-Ft,
egygyökerű fog gyökértöméssel	1.500.-Ft,	részleges fogpótlás	
többgyökerű fog gyökértömése	2.500.-Ft,	fém alaplemezzel	5.500.-Ft,
röntgenfelvétel	500.-Ft,	sürgősségi ellátás keretében	
íny- és szájnyálkahártya		nem tartozó fogeltávolítás	500.-Ft,
kezelés alkalmanként	300.-Ft,	sürgősségi ellátás keretében	
érzékeny fogfelszín kezelése	300.-Ft,	nem tartozó fogeltávolítás	
fogkő eltávolítás állcsontonként	900.-Ft,	sebészeti módszerekkel	1.500.-Ft,
egy korona készítése	2.250.-Ft,	kis műtét	1.000.-Ft,
csapos korona készítése	2.500.-Ft,		



Csere - bere

A Humánsegítő és Szociális Szolgálat 1995. augusztus 21-23-ig, 8 és 16 óra között ruha-gyűjtési és csere akciót szervez, melynek helye a Kalászföldi Gazdaszövetkezet székháza (Hősök útja 5.)

Várjuk azokat AKIK SEGÍTENI SZERETNÉNEK - hozzájárulnak a jó állapotban lévő, de otthon már feleslegessé vált használt gyermek ill. felnőtt ruháikat, AKIK SEGÍTSÉGRE VÁRNAK - jöjjenek el, válogathatnak a már beérkezett ruhákból, AKIK CSERÉLNİ SZERETNÉNEK, arra is lesz lehetőség.

Hírek az új szociális otthonról

Végéhez közelednek a munkálatok az új szociális otthonban, ahol reményeink szerint októbertől már tudjuk fogadni a két és négyágyas szobák leendő lakóit. A műszaki átadásra július 12-én került sor, ami után elkezdődött a berendezkedés. Az otthon berendezésének lehetőségét pályázat útján a Mezőberényi Faipari Szövetkezet nyerte el. Ők gyártják a mosdókagylóval, beépített szekrénnel ellátott szobák, ebédlők, társalgók, pihenők ki-fejezetten szép bútorait. Az ott-

honba beköltöző idős emberek teljes ellátást biztosítunk, amihez hozzátartozik az orvosi felügyelet, az esetleges ápolás és a mentális gondolkodás is. Az idős emberek szokásainak, szükségleteinek figyelembe vételével kialakított, tágas, világos otthont megtekinthetik a beköltözésre vágyók, az azon gondolkodók és az érdeklődők **augusztus 23-24-25. között 8-16 óráig.** Ekkor nyitott napokat tartunk, s szeretettel várjuk Önöket.

Kovács Edina

Pályázat Önkormányzat által kibocsájtott segélyutalványok beváltására

Mezőberény Város Önkormányzati Képviselőtestülete nevében pályázatot írok ki, a szociális gondoskodás keretében kibocsájtott segélyutalványok beváltására, a Mezőberényben működő – elsősorban élelmiszer árusítással foglalkozó boltok, üzletek részére.

A pályázat célja:

A névre szóló segélyutalványok jogosultjai részére élelem és gyógyszer, gyógyászati kellékek biztosítására, valamint a napi megélhetéshez nélkülözhetetlen árucikkek beszerzésére.

A segélyutalvány pénzre nem váltható át, arra alkoholt és más élvezeti cikket (dohány, kávé stb) kiadni nem lehet.

Pályázhatnak:

Mindazon kereskedelmi egységek, melyek elsősorban élelmiszer árusítással foglalkoznak, gyógyszertárak, melyek Mezőberény közigazgatási területén érvényes működési engedéllyel rendelkeznek és vállalkoznak a pályázat céljának maradéktalan teljesítésére.

Előnyben részesül az a pályázó, aki vállalja, hogy a nála beváltott segélyutalványok értékének minél magasabb mértékű %-át visszautalja a városi Önkormányzat szociális segély-alapjába.

A pályázat részleteiről a Városházán Cserevári Pál Miklós polgármestertől lehet felvilágosítást kérni.

A pályázati ajánlatot írásban

1995. augusztus 15-ig

kell a Városháza I.em. 22.sz. irodájában du. 16 óráig leadni.

Cserevári Pál Miklós
polgármester

Sátoros ünnep '95



Plakátok, szórólapok, szendvicsemberek, pólók, információs ügyelet küldte és adta a jelzéseket az emberek felé több mint egy héten át:
„Jézus az Úr”

Ez volt a mottója annak a programsorozatnak, mely sport-kulturális-vallási jelleggel gyermekek, ifjak, idősek felé egyaránt kínált értékeket. Ilyen még nem volt Mezőberényben.

A régi úttörőház területén, ideális környezetben egy több mint 600 főt befogadó impozáns sátor várta az érdeklődőket. Hűszegynéhány ember a mezőberényi

„Betfagé” Keresztény Gyülekezetből szervezte, ajándékozta a városnak ezt az egyedi, színes programot.

Célja az volt és maradt, hogy a legfőbb értékre, Jézusra mutasson.

Öreá, Aki ma is él, s a teljes megoldást kínálja, adja a gondokkal, terhekkal küzdő emberek felé.

Szokatlan volt a mód, a stílus. A templomok hűvös csöndjétől elütő. Sátorral kapcsolatban a legtöbb ember kempingre, cirkusra, sörfeszítvárra gondol, s nem az istentisztelet helyére.

Gyermek és sportprogramok, zenekarok, pantomim előadások, igehirdetések adták a keretet egy emberközeli istentisztelethez.

Aki ismeri Jézus életét az tudja, hogy Ő sem volt távol az emberek hétköznapijaitól, problémáitól. Köztük és velük élt. Őlébe vette a kisgyermeket, együtt hajózott a halászhajókkal, elbeszélgetett az erkölcsében mélyre süllyedt emberekkel. Tökéletes ter-

mészetességgel nyitotta feléjük Isten megoldást hozó világát. Mentés volt ez minden kötöttségtől. Élet, valóság lüktetett szavaiban. Az emberek jelentős része örömmel fogadta.

Jézus mindig újat hozott és jót. A legjobbat.

A szegényeknek örömhírt, az összetört életeknek gyógyulást, szabadulást.

Ma is erre van szükség. Színes szavak és üres ígéretek helyett a gyakorlatban elérhető teljes megoldásra.

Megvalósítható ez országunkban, hangulatos és szép városunkban?

Erre a kérdésre is igyekezett reményt, választ adni ez a programsorozat.

Adni kell és nem elvenni. Szolgálni és nem uralkodni.

Szeretni, megbocsájtani, hinni. Jézussal élni. Örülni...

A sátor elment. Mi itt maradtunk egy új reménnyel:

„Isten sátora az emberekkel van.”

W.J.

„Légy áldott, szent István király!”

„Akit a világ urainak tartanak, zsarnokoskodnak a népeken. Köztetek ne így legyen. Aki nagyobb akar lenni, legyen szolgátok.” [Mk.10.42] István királyunk nemcsak olvasta a Szentírást, hanem élte is. Azért lett király, hogy szolgálja legyen egész nemzetének.

Salamon, a választott nép királya, mikor trónra lépett, bölcsességet kért az Istentől. „Adj szolgádnak értelmes szívet, hogy itélni tudja népedet, s megkülönböztesse a jót és a rosszat” /III.Kir.3,9/ Szent István azt is tudta legyen bár valaki még oly tökéletes az emberek fiai között, a Tőled eredő bölcsesség nélkül számba se jöhet /Bölcs.9,6/ Ezért nem csak arra törekedett, minél alaposabban ismerkedjék a tudományokkal, hanem átszötte életét az Istennel való imádságos kapcsolattal. Vallotta: „A bölcsesség kezdete az Úr félelme” /Sir.1,16/ Így válogatta meg tanácsadóit. Így lett jó barátja a Velencéből ide került Gellértnek, aki később Szent Imre nevelője, majd Csanád püspöke lett. Nem véletlen, hogy különös nagyrabecsüléssel volt a bencés rend iránt. Neki is elve volt: „Imádkozzál és dolgozzál!”

Jézus példájára, aki megkönnyezte Jeruzsálemet, szíve mélyéből szerette nemzetét. Habozás nélkül áldozta nemzete szolgálatára egész életét. Ám az a mélységes hazaszeretet soha sem jelentette az idegenek lebecsülését. Vallotta: az idegen népek, az idegen kultúrák gazdagítják, életerősebbé teszik a magyar népet. Ahogyan nem szerencsés a rokon házasság, éppen olyan szerencsétlen az a nép, amely csak a maga fajtáját becsüli.

Jól tudta „minden ország támasza, talpköve a tiszta erkölcs.” Szép családi életével adott példát az egész népnek. Vallotta az efezusi levél tanítását: „Szeresse mindegyiketek feleségét. Az asszony tisztelje férjét.” /Ef.5.31/

Nagy kincset adott nekünk a jó Isten Szent István királyban. A kincset nem rejtegetni, hanem felhasználni kell. Valóítsuk meg tanítását! Szép, meleg, tiszta családi élettel. Embertársaink megbecsülésével. És minél nagyobb az elhivatottságunk, annál inkább tudjuk szolgálni embertársainkat.

Marosi Endre

ÜNNEPI ALKALMAK IDŐPONTJA

Mezőberényi I. kerületi Evangélikus Egyházközség megalakulásának 250. évfordulójára

– 1995. augusztus 12-13. –

Mezőberény, Kossuth tér 6.

Augusztus 10-én, csütörtökön:

elszármazott gyülekezeti tagjaink érkezése a világ és az ország minden tájáról.

Augusztus 11-én, pénteken:

7⁰⁰ óra: Séta a heti piacon

9⁰⁰ óra: Autóbuszkirándulás Gyulára

19⁰⁰ óra: Visszaindulás Gyuláról

Augusztus 12-én, szombaton:

9⁰⁰ óra: Fogadás a Városházán, ismerkedés a várossal 12 óráig

15⁰⁰ óra: Úrvacsorai Istentisztelet utána: találkozás-beszélgetés a Gyülekezeti Ház udvarán

18⁰⁰ óra: Fúvóskoncert a Templomban

19³⁰ óra: Közös vacsora

Augusztus 13-én, vasárnap:

9⁰⁰ óra: Tézene a Kossuth téren

10⁰⁰ óra: Ünnepi Istentisztelet

11³⁰ óra: Koszorúzás a Hősök szobornál

12⁰⁰ óra: Közös ebéd a Piac csarnokban

15⁰⁰ óra: A Gyülekezeti Ház udvarán

TALÁLKOZÁS – KÖSZÖNTÉS – EMLÉKEZÉS

19³⁰ óra: Közös kulturális műsor a Művelődési Házban

Augusztus 14-én, hétfőn vendégeink visszautazása.

ERŐS VÁR A MI ISTENÜNK!

SZERETNÉL RÉSE-
SE LENNI A NAGY
KALANDONAK? ÉRDE-
KEL AZ IDEGEN VILÁ-
GOK VARÁZSA?
SOK EZER FÉNYÉVRE
IMNEN, MYRACH
FÖLDJÉN EGY GONOSZ
SÁRKÁNY ELRABOL-
TA SIBELL KIRÁLYNŐ
KORONÁJÁT
HA ÚGY DÖNTETEK,
HOGY SZERENCSET
PRÓBÁLTOK, JELENT-
KEZZETEK A MŰVE-
LŐDÉSI KÖZPONTBAN
BALOG ZOLTÁN MEN-
TÁCNÁL 1995. AU-
GUSZTUS 15-ÉIG.

VÁRUNK!

Augusztus 19. szombat

14.00 órától szórakoztató programok a Városi Ligetben:

- 14.⁰⁰ Jazztánc ház
- 15.⁰⁰ Napsugár Bábegyüttes
- 15.⁰⁰ II. utcai Basket-Buli a GYISZK-ban
- 15.⁰⁰ Papírsárkány-készítés és eregetés a sportpályán
- 16.⁰⁰ Vásári komédiások
- 17.⁰⁰ Néptánc-ház
- 17.⁰⁰ Kalandjáték – Küzdelem a koronáért
- 18.⁰⁰ Az UNIKON Kft. és a TT. Divatstúdió divatbemutatója
- 20.⁰⁰ Könnyűzenei koncertek

II. Utcai BASKET BULI
A VERSENYEN 3+1
FŐS CSAPATOK
INDULHATNAK A
0-16 ÉS 17-300
ÉVES
KORCSOPORTBAN.
NEVEZÉS JÚLIUS
31-TŐL 9-11 ÉS 15-
17 ÓRÁIG A
SPORTCSARNOKBAN
VAGY A
VERSENY NAPJÁN

Augusztus 20. vasárnap

- 9.⁰⁰ Új Kenyér Kupa-kispályás labdarúgó torna a sportpályán
- 10.⁰⁰ Winter Erzsébet fotókiállítása a Műv. Központban
- 11.⁰⁰ Úszóverseny a városi strandon
- 12.⁰⁰ Vízi Dili a városi strandon
- 12.⁰⁰ Ökumenikus Istentisztelet
- 13.⁰⁰ A Csorvási Ifjúsági Fúvószenekar és Majorette csoport
- 14.⁰⁰ Plavec Zoltán és Zenekara
- 15.⁰⁰ Tücsök Peti és Hangya Imi műsora
- 16.⁰⁰ Rádiótáv. repülőgépek légi bemutatója a sportpályán
- 16.⁰⁰ Crazy Színpad műsora
- 17.⁰⁰ Lufibűvész
- 18.⁰⁰ Meglepetés műsor
- 19.⁰⁰ Tombolasorsolás
- 20.⁰⁰ Nosztalgia Disco – Lézer show

Ügyességi játékok

augusztus 20-án

déli 12 órától

a Városi Strandon.

Minden játékos kedvű
3-5 fős csapat(család)
jelentkezését szívesen
fogadjuk a helyszínen,
aznap 11 órától.
Nevezési feltétel csak
az úszni tudás.

VÁSÁROLJON
SZENT ISTVÁN
NAPI TOMBOLÁT!

Ára csak 50.- Ft

Fődíj: 2 személyes
üdülés (6 nap/5 éjsza-
ka), félpanziós ellátás-
sal a gyulai Hőforrás
Üdülőben egy, a nyer-
tes által kiválasztott
időpontban.

Ezt érdemes megjegyeznie!
Augusztus 14-én /hétfőn/
10-17 óráig a Művelődési
Központban
Engedményes vásárt tart
az UNICON-ERSTE Kft.

Női felsőkonfekció

- blúz
- blézer
- kosztüm
- ruha
- szoknya
- nadrág

nagy választékban!

Bútoripari kiállítás és vásár a Faipari Szövetkezetben!

Árusítás kedvezményes áron!

A vásárláson kívül fontos
információkhoz juthat, melyekkel
nyerhet.

KVÍZJÁTÉK
A FAIPARI SZÖVETKEZETRŐL ÉRTÉKES
NYEREMÉNYEKKEL!

Augusztus 20-án 19-órától
a tombolasorsolás közben.

Bemutatótermünk ünnepi
nyitvatartása:

aug. 19., szombat: 13-20 óráig
aug. 20., vasárnap: 9-20 óráig

KERESZTREJTVÉNY

Vízszintes: 16. Nepáli váltópénz. 17. Szent is volt belőle. 18. Öreg néni. 19. Jószágot ellát. 20. Hibátlan. 21. Ez a méter a sűrűség mérésére szolgáló eszköz. 23. Negatív kezdet. 24. Hajó része. 26. Elodáz. 28. Rongy szélek. 29. Személyét. 30. Meghatározott irányba. 32. OMU. 33. P-vel az elején bírósági eljárás. 34. Több ország pénzneme. 36. Ez a főzeléknövény. 38. Kémiai elem. 40. Egyenműen ekéz. 41. Fohász. 42. A szerelem istenének latin neve. 43. Akinek a tekintete ilyen, arra nem jó szemmel néznek. 45. Spanyol autójelzés. 46. Fél út. 47. ez a zsemlye. 48. A virápor felfogására alakult képződmény. 49. Természeti képződmény, de nem nyáron. 51. Televízió. 53. Közlekedésre szolgáló terület. 55. KBSS. 57. Egyforma mássalhangzók. 58. Görögül kékes színű ásvány. 61. Étélizésítésre használt folyadékot. 64. Árun árat feltüntet, de visszafele. 66. Gyümölcsöt tartósít. 70. Hélium. 71. Nem lehetett kimenni a földre, mert a sár az autókerekére. 73. István, a népi írók csoportjához tartozott. 75. Annál mélyebbre, de visszafele. 77. Hosszmérték. 79. Sugár. 81. Oleg egyenmű betűi. 82. Fogda a katonák nyelvén. 84. Régi tömegmérték. 85. Okozat előidézője. 87. Lada fele. 89. Üreg közepe. 90. Kevert etüd. 92. Tova. 93. Nem hidegen. 96. Rúd. 97. Állami bevétel.

Függőleges: 2. Nem értek vele egyet. 3. Étélizésítő. 4. Csúnya. 5. Tova. 6. Római száz. 8. Tiltószó visszafele. 9. Kocsmában kapható. 10. Savval tisztára dolgozom. 12. Fél ág. 13. Árpa egyenmű betűi. 14. Egyforma mássalhangzók. 15. A család szemefénye. 22. Moka egyenmű betűi. 25. Kis vízfolyás. 27. Rakd. 30. attrakció kezdete. 31. Magányosan, visszavonultan élő ember. 35. Tolna megyei község. 37. Vigyázó. 39. J-vel az elején angol János. 42. A boltban található. 43. A művészek álma. 44. Juttat. 50. Létra közepe. 52. Magán hord. 54. Valaminek az eleje. 56. Színi előadás szintere. 59. Váza közepe. 60. Narkózis kezdete. 62. Mesterséges vízelvezető rend-

szer. 63. Cselekedetre kész, kész. 65. Sokat, de keverve. 67. Állam vége. 69. Hangosan megszólalok. 72. GÉK. 74. Rangjelző. 76. Alom egyenmű betűi. 78. Szabó által használt eszközök. 81. Alkotórész. 83. Rénium és amerícium vegyjele. 86. Félkezek a közepén. 88. Régi török tiszt. 91. Kiherélt kos. 92. Erre a helyre, de visszafele. 94. Szolmizációs hang. 95. Felhő része. 96. Okít egyenmű betűi. 97. Juttat. 98. Tonna. 99. Személyes névmás.

Beküldendő: Vízsz.1., Függ.1., 11., Vízsz.68., Függ.7.

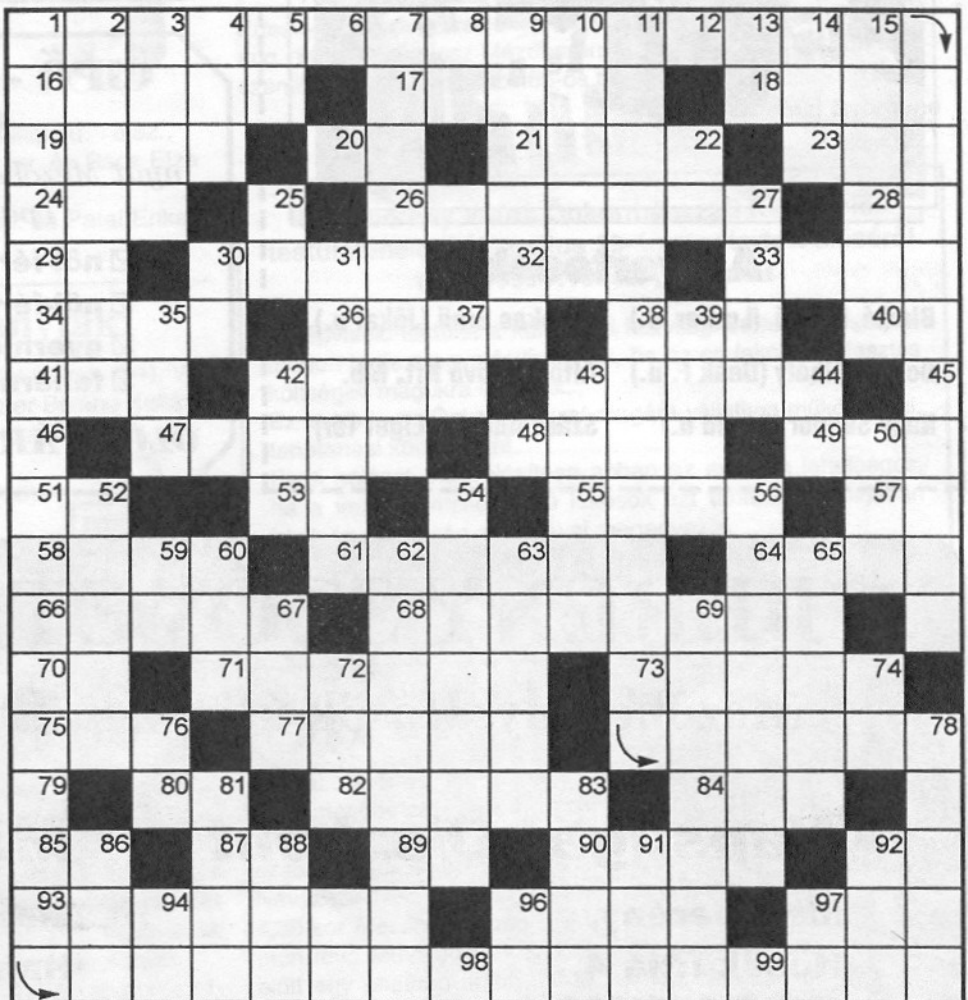
Beküldési határidő: augusztus 23.

Múlt havi helyes megfejtés:

Keresse fel a Fő út harminchárom szám alatt a Textilházat. Kap itt mindent a varráshoz. Ágyneműk, csipkék, gombok, fehérneműk, cernák, fonalak, méterárak, harisnyák vásárolhatók.

Egy-egy 500.- forintos vásárlási utalványt nyertek az alábbiak, amely átvehető és levasárolható a megfejtésben szereplő címen.

1. Hajkó Jánosné
Mezőberény, Kossuth tér 13. III/11.
2. Kiss Imréné
Mezőberény, Kölcsey ltp. 3. épület
3. Nagy Eszter
Mezőberény, József A. u. 64.



A Pázsit Bt.

**Vas - Műszaki Villamossági Boltja
az áruházból elköltözik.**

**Aug. 14-től a Békési út 9. sz. alatt
várja vásárlóit.**

Villanyszerelési anyagok, zár, lakat, csaptelepek,
elemek, izzók, kerti szerszámok,
öntöző berendezések, kávéfőző alkatrészek,
háztartási gépalkatrészek, konyhafelszerelések!

Pázsit Bt.

MÉTERÁRU BOLT

(Az Áruházból átköltözött az Eötvös utcába)

Széles választékban kínál Önnek

- kilósanyagokat
- függönyöket,
- gabardinokat
- viaszkosvásznat



- gyúrt selyem

1180-Ft-ról 690-Ft-ért!

**A képen látható kerthelyiség a
Hangulat Italtolt udvarán
(Luther u. 21.) található.**



A nyertesek:

Bimbó László (Luther u.) Fazekas Ernő (Jókai u.)

Dombi Mihály (Deák F. u.) Alföld Szövő Kft. Mb.

Nagy Sándor (Árpád u.) Szász András (Liget tér)

ELADÓ Mezőberény, Puskin u. 12. sz. alatti 90 m²-es, összkomfortos társasházi lakás, beépíthető garázshellyel. Vállalkozásra is alkalmas! Érdeklődni lehet 16 óra után a Te+En presszóban vagy a Fagyöngy Virágüzletben Katinál.

FLAMINGÓ SEVRO - CIPŐ

virág és ajándék
szaküzlet

női és gyermek
szandálok

Mezőberény, Rákóczi sgt. 12.

CIPŐ - RUHA - BŐRÁRU SZAKÜZLET

nyílt Mezőberény, Gyomai út 4. sz. alatt
(papírbolttal szemben)

- ☒ női-férfi divatáru
- ☒ női-férfi-gyermek cipő
- ☒ gyermek ruha
- ☒ fehérnemű

OLCSÓ ÁRON - JÓ MINŐSÉGBEN!

BERÉNY SZÖVETKEZET

Mezőberény, Hősök útja 4. ☎ /66/352-606

Napsugár Diszkont

Mezőberény,
Hősök útja 4.
☎ /66/352-606

Mini ABC

Mezőberény,
Hajnal u 2-4.

Üzemanyagtöltő állomás PB-gáz cseretelep

(92) (95) (98) (G)

Békéscsabai út mellett
☎ /66/352-611

Vásárlóink szolgálatában az év minden napján!

Továbbra is harmadosztályú labdarúgócsapata van a városnak

Mint azt már néhány sorban az előző számban is megírtuk, a Mezőberényi Football Club labdarúgói teljesítették az eléjük kitűzött célt, újoncként sikerült kiharcolniuk az NB III-ban maradáshoz.

Ez egy mondatban a Club elmúlt évi működésének az összegzése.

Hogyan is zajlott le ez az egy év? - erről szeretném tájékoztatni a város labdarúgást szerető lakóit.

Azt hiszem, hogy azt tudta mindenki, aki egy kicsit is figyelemmel kíséri a honi labdarúgás történetét, hogy az NB III-ban jóval több kell, mint a megyei bajnokságban.

Több kell az edzőmunkában (annak látogatásában és intenzitásával egyaránt), áldozatvállalásban - a játékosok, a vezetők és a szponzorok részéről egyaránt - és nem utolsósorban jóval több pénz is kell ehhez az osztályhoz.

Tudtuk, hogy e hármassal elvárásnak nehezen fogunk megfelelni, mégis a sportemberi becsvágy győzött a kételkedők fölött és vállaltuk a magasabb osztályban történő megmérettetést. Egy kissé félve, de kíváncsian készülünk a magasabb osztályra. Félve, mert ismeretes volt, hogy a kitűnően menedzselte Bács és Csongrád megyei csapatokkal nehéz lesz felvenni a versenyt.

Elnézést kérek a Kedves Olvasótól, amiért írásomban különösen lényeges szerepet kap a pénz és a Clubok pénzügyi helyzete, de sajnos tudomásul kell vennünk, hogy hasonlóan az élet más területéhez, úgy a legnépszerűbb sportágban (házánkban 200.000 igazolt sportoló van és ebből 120.000(!) labdarúgó), a labdarúgásban is -sajnos- döntő szerep jut a pénznek.

Néhány poszton meg kellett erősítenünk a csapatunkat. Így került hozzánk Vad (Füzesgyarmatról), Lipták (Medgyesbodzásról) és Udvari (Gyomaendrődi FC-től). Utóbbi kölcsön volt 1 éves időtartamra és már újból a Gyomaendrődi FC játékosa.

Sajnos az őszi szezon -annak ellenére, hogy a csapat 16 pontot összegyűjtött és nem a kieső helyen fordult- sokunkban nem a legkellemesebb emlékeket idézi.

Ennek az oka a több nagyarányú vereség, amelyekből kettőt itthon szenvedtünk el. Ennek elsősorban taktikai okai voltak, ugyanis az ellenfelek nem kellett ismeretéből eredően mi a magunk játékát próbáltuk játszani, vagyis nyílt sakkal nekimentünk az ellenfélnek. Ezt viszont a rutinos (több, volt NB I-es játékos) felálló ellenfelek mint

SzVSE, KTE - kíméletlenül kihasználta. Néhány nagy „pofon” után a játékosaink önbizalma is megcsappant és ezután, emiatt a már legyőzhető ellenfelek ellen sem sikerült győzni (Gyula, Szegedi Dózsa).

Ekkor, az őszi szezon vége felé egy kisebb válságba jutott a csapat, aminek következtében az addigi sikeredző, Borgula János -idegi fáradtságra való hivatkozással- fel is állt a kispadról. Helyét ideiglenesen a „mindig berényi” Litauszki Pál foglalta el, és Hál' Istennek sikerült két sorsdöntő kiesési rangadót megnyernünk az őszi szezon végén (Kiskundorozsma, Békés). Télen több változás is történt a keretben. Eltávozott a csapattól Krásmárk, Hankó, Maléth és Kreisz, míg ideig-

Ez óriási fegyvertény volt ebben az egyik legerősebb NB III-as csoportban. Tavasszal sikerült még 16 pontot hozaggyűjteni a meglévő 16-hoz, és így 32 ponttal -bár közvetlenül a még kieső Orosháza előtt, de 4 ponttal megelőzve azt- magabiztosan bennmaradt a csapat az NB III-ban.

A játékosok értékelése a vezetőedző feladata, így erre nem is vállalkozom. Én szeretném megköszönni valamennyi játékosnak azt a lelkiismeretes munkát, amit teljesen amatőr alapon, szabadidejüket feláldozva, Mezőberény város jó hírnevének öregbítéséért és a Clubért tettek.

Köszönöm a Clubunkat valamilyen formában segítő, valamennyi támogatónk eddigi segítségét.

Az NB III. Alföld csoport őszi szezonzajának sorsolása 1995/96. év

1. forduló
1995. VIII. 13. vasárnap 17,00
Mezőberény - Baja
2. forduló
1995. VIII. 20. vasárnap 17,00
Szentes - Mezőberény
3. forduló
1995. VIII. 27. vasárnap 17,00
Mezőberény - Mindszent
4. forduló
1995. IX. 3. vasárnap 16,30
Szeged FC - Mezőberény
5. forduló
1995. IX. 10. vasárnap 16,30
Mezőberény - Tótkomlós
6. forduló
1995. IX. 17. vasárnap 16,00
Mezőberény - Szarvas
7. forduló
1995. IX. 24. vasárnap 16,00
Gyula - Mezőberény
8. forduló
1995. X. 1. vasárnap 14,00

Mezőberény - Makó
9. forduló
1995. X. 8. vasárnap 14,00
Kalocsa - Mezőberény
10. forduló
1995. X. 15. vasárnap 14,00
Mezőberény - Lajosmizse
11. forduló
1995. X. 22. vasárnap 13,30
Kisszállás - Mezőberény
12. forduló
1995. X. 29. vasárnap 13,30
Mezőberény - Kiskunfélegyháza
13. forduló
1995. XI. 5. vasárnap 13,00
Kiskundorozsma - Mezőberény
14. forduló
1995. XI. 12. vasárnap 13,00
Mezőberény - Hódmezővásárhely
15. forduló
1995. XI. 19. vasárnap 13,00
Kiskörös - Mezőberény
Versenybizottság

zolt Mohovics, Kuhely, Kelemen és kettős igazolással Steigerwald Ernő a Bcsabai Előretől. Ezúton is szeretném megköszönni a Békéscsabai Előre FC vezetőinek, név szerint Szűcs Mihály elnök úrnak és Zahorán György technikai vezetőnek, hogy lehetővé tették Steigerwald Ernő kettős igazolását.

Tavasszal már -egy kemény alapozást követően- a lelkes és igényes közönségünk olyan mérkőzéseket látott, amelyet várt és amilyen a berényi pályán már régen volt. Hogy csak a Szeged FC, Gyula és Kalocsa ellenieket említsem.

A csapat már nem volt „pofozógép” -vidéken sem-, itthon pedig veretlen maradt!

Külön köszönöm a város lakosságát képviselő Önkormányzati Képviselő-testületnek és a Berény Téglát Téglagyártó KFT-nek, mint a két legnagyobb szponzorunknak a segítségét, hiszen a költségvetésünk több mint felét, ők biztosítják.

Én csak reménykedem, hogy a kért támogatást az év második felében is megkapja a Clubunk, mert ellenkező esetben igen komoly működési zavarok léphetnek fel a Football Club életében.

A „nagyok” eredménye mellett mindenképpen szólni kell az utánpótlás eredményeiről is. Bizton állíthatjuk, hogy az utánpótlás nevelés jó kezében van, jó úton halad és a 2. Számú Általános Iskola labdarúgó osztályától

kezdődően az ifjúsági csapattal beárolg folyamatos. Clubunknál az utánpótlással Vrbóvski János (Ifjúsági csapat) és Kajlik Péter (serdülő csapat) foglalkozik.

Mindketten hozzáértő, a focit és a gyerekeket szerető szakemberek. Az ifjúságiak ebben a nehéz csoportban az előkelő 4. helyet szerezték meg, úgy, hogy tavasszal 12 fordulón keresztül mindenkit legyőzték.

A serdülők 5. lettek csoportjukban. Az ő eredményük azért dicséretes, mert a csapat gerincét a korosztály legfiatalabbjai alkotják, s így megvan rá a remény, hogy mindig előrébb végezzenek. Biztos vagyok benne, hogy néhány év múlva az első csapat összeállításában a mostani ifjúsági és serdülő csapat játékosainak a neveit fogjuk olvasni.

Az első csapat rövid pihenő után, július 10-én kezdte meg a felkészülést az 1995/96-os bajnokságra. Több változás is történt a csapatnál. Bár még tart az átigazolási időszak -végleges változásokról csak a legközelebbi számban tudok beszámolni- néhány változásról már most is tájékoztathatom a Tisztelt Olvasókat.

1995. augusztus 1-től Borgula János vezető-edző munkáját Zolnai Pál (korábban kiváló berényi focista és Szeghalomban, Füzesgyarmaton edzősködő szakember) fogja segíteni.

Távozott a csapattól a kölcsön nálunk levő Udvari, Rácz (Kamut) és Vad (az ő új egyesülete még nem ismert). Hozzánk igazolt Magosi István és Gurbai József, mindkettő Kamutról. Folytak a tárgyalások Steigerwald (Bcs. Előre) és Gajdács (Bcs. MÁV) leigazolásáról.

Ami már biztos, hogy augusztus 13-án újra bajnoki mérkőzésen fog pattogni a labda a városi Sporttelepen. Nem is akármilyen ellenfél látogat el hozzánk, hiszen a tavalyi NB II-es Baja ellen kell bizonyítaniuk a fiúknak, hogy nem hiába edzenek a rekkenő hőségben. Kérem a Kedves Szurkolóinkat, hogy jöjjenek ki minél többen a hazai mérkőzéseinkre, ezzel is támogatva csapatunkat.

Kérem a Tisztelt Szponzorainkat, hogy a jövőben is segítsék Clubunkat, hiszen a szerény keretek közti működésünk múlik a támogatásukon. Megkezdődött a bérletek árusítása is az 1995/96-os évre. Ezek megvásárolhatóak a Club irodájában (Liget tér 2.sz. hétfő, szerda, péntek délelőtt), a Sporttelepen, a Color üzletházban (Jéjé ABC mellett), a City Kukiban, a Gösser Sörözőben és az aktivistáinknál.

Harmati László

Sakk

Myslenice-Mezőberény 3:6

Mezőberény 3 fős sakkcsapata háromfordulós, scheweningeni rendszerben megrendezett csapatmérkőzésen mérte össze erejét a lengyelországi Myslenicében a helyi csapat ellen.

Csapatunk előtt nem voltak ismeretlenek a lengyel sakkozók, hisz 1994-ben már kétszer is találkoztak velük a sakkasztalok mellett.

Igazi sportküzdelem alakult ki a két csapat között. Valódi sportbaráti hangulat jellemezte a mérkőzést, amely végül is a me-

zőberényiek megérdemelt 6:3-as győzelmét hozta. A mérkőzés már az első fordulóban eldőlt (3:0), a második és harmadik forduló már kiegyenlített küzdelmeket hozott (1:2 és 2:1).

Csapatunk pontszerzői:

Kurucz János 3, Nagy Sándor 2 és Papp Gábor 1 pont, a helybelieké J. Stanach 2 és K. Pilch 1 pont.

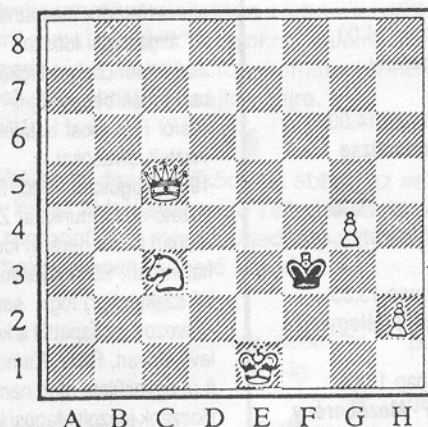
A vendéglátók nagyon jó házigazdának bizonyultak, sakkozóink kellemes emlékekkel távoztak Myslenicéből.

Sz.Gy.

SAKK – MATT

15.sz. feladvány

A. Galickij Deutsche Schachzeitung 1890



Matt 3 lépésben

Világos: Ke1, Vc5, Hc3 gy.: g4, h2 (5)

Sötét: Kf3 (1)

Múlt évi decemberi számunkban megjelent 14. sz. feladvány helyes megoldása: 1.Fa5, Kxa4 2. Hd4, Ka3 3. Fc3+ és matt.

Sz.Gy

Városi kispályás labdarúgó bajnokság - ősz

1.forduló aug.17. csütörtök
17³⁰ Fiatalok-Békés Joker Sport
18³⁰ Huszár Bor - Dreher

aug.18. péntek

17⁰⁰ Német Pékség-Villám FC
18⁰⁰ OPH - Lima Lelkes

2. forduló aug. 27.

8⁰⁰ Fiatalok - Villám FC
9⁰⁰ OPH - Dreher
10⁰⁰ Lima Lelkes - Huszár Bor

3. forduló szept. 3.

8⁰⁰ Német pékség - Fiatalok
9⁰⁰ Dreher - Lima Lelkes
10⁰⁰ Villám FC - Joker Sport
11⁰⁰ Huszár Bor - OPH

A bajnokság állása a tavaszi szezon után:

1. OPH 12 pont 32:2
2. B.Joker Sport 11 pont 25:5
3. Német Pékség 11 pont 23:5

MÜNSINGEN - BEAUPREAU - MEZŐBERÉNY 1995.**1995. augusztus 10. csütörtök**

17³⁰-kor Német - francia vendégek kerékpáros fogadása a város lakosai részéről Csárdaszállás társközségben, 10 km-rel Mezőberény előtt.

18⁰⁰-kor Ünnepélyes fogadás a megérkezés tiszteletére az I. ker. Evangélikus Egyház előtt.

18³⁰-kor Elszállásolás családoknál

1995. augusztus 11. péntek

9⁰⁰-14⁰⁰ Gyula - Várlátogatás - Várfürdő - Strandolás Gyülekező indulás előtt a Fortuna téren

14⁰⁰-kor Találkozás a Várfürdő előtt

14³⁰-kor Ebéd a Veszely csárdában

16⁰⁰-kor Békéscsaba Munkácsy Múzeum megtekintése

17³⁰-kor Érkezés Mezőberénybe a Fortuna térre

19³⁰-kor Piknik a berényi strandfürdőben

Vidám sportvetélkedők a három ország sportolói között

Vacsora - Gulyás - Zenés szórakozás

1995. augusztus 12. szombat

9⁰⁰-kor Ünnepélyes fogadás a Városházán

10⁰⁰-kor Ismerkedés Mezőberény központjával

12⁰⁰-kor Ebéd a vendéglátó családoknál

Fakultatív program (Körös-part bemutatása)

20⁰⁰-kor Közös vacsora a mezőberényi Ligetben Programzárás

**Mezőberény Polgármesteri Hivatala
értesíti a telefonigénylőket, hogy az
önerős telefonhálózat fejlesztéséről
lakossági fórumot tart**

**1995. augusztus 17-én (csütörtökön)
19 órakor**

a Művelődési Központ nagytermében.

**Cservenák Pál Miklós
polgármester**

MEZŐBERÉNYI HÍRMONDÓ ❖ közéleti információs lap ❖ Szerkesztőség: Mezőberény, Fő u. 4-6. ❖ Telefon: 66/352-417 ❖ Szerkeszti: a társadalmi szerkesztőbizottság ❖ Tördelő szerkesztő: Tóth János ❖ Reprodukciós fotó: Csávás István ❖ Kiadja Mezőberény város önkormányzata megbízásából a Petőfi Sándor Művelődési Központ ❖ Felelős kiadó: Szűcsné Sziklai Éva igazgató ❖ Készült a Berény Nyomdaüzemben 3000 példányban ❖ Cégt.: Hegyi Márton ❖ HU ISSN 12 15-0266